



INSTRUKCJA OBSŁUGI

(tłumaczenie)

Ręczny wciągnik linowy
Typ WA 50
WA 100



1. GRUPY UŻYTKOWNIKÓW

	Zadania	Kwalifikacje
Operator	Obsługa, kontrola wzrokowa	Poinstruowanie na podstawie Instrukcji obsługi; osoba uprawniona
Personel wykwalifikowany	Montaż, demontaż, naprawa, konserwacja	Mechanik
	Kontrole	Osoba uprawniona wg TRBS- 1203 (rzeczoznawca)

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Kołowroty linowe do podnoszenia ładunków do 100 kg.
- Urządzenie należy eksploatować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Stosować tylko w celu podnoszenia, opuszczania oraz ciągnięcia ładunków ruchomych.
- Używać tylko w nienagannym stanie technicznym.
- Obsługa wyłącznie przez poinstruowany personel.

Świadoma i bezpieczna praca

- Najpierw należy się zapoznać z instrukcją obsługi!
- Zawsze pracować zachowując świadomość istniejących niebezpieczeństw.
- Podczas wykonywania wszystkich ruchów należy obserwować urządzenie podnośnikowe oraz ładunek.
- Zauważone uszkodzenia czy braki natychmiast zgłaszać osobie odpowiedzialnej.
- Pracę wolno kontynuować dopiero po naprawie!
- Nie zostawiać bez nadzoru ładunku uniesionego w górze.
- Transportować urządzenie bez narażenia na uderzenia i zderzenia, zabezpieczyć przez przewróceniem lub przechyleniem.

Zabrania się:

- Przekraczania dopuszczalnej nośności (patrz dane techn. na tabliczce znamionowej / nośności)
- Napędu maszynowego.
- Uderzania, stukania.
- podnoszenie osób.
- przebywanie w lub na podniesionym ładunku oraz pod nim bez dodatkowego zabezpieczenia.
- Kabels uit ander materiaal dan staal en kunststoffen mantels.

Wykluczenie zastosowania

- Nie nadaje się do trybu pracy ciągłej i obciążenia wibracjami.
- Urządzenie nie jest dopuszczone do wykorzystywania jako dźwigu budowlany (DGUV-R 100-500-2.30).
- Niedopuszczony do pomostów i pracowni (DGUV-V 17).
- Niedopuszczony do wysoko podnoszonych środków do transportu osób (DGUV-R 101-005).
- Nie jest dozwolone stosowanie obszarach zagrożonych wybuchem.
- Nie nadaje się do użycia w otoczeniu substancji agresywnie.
- Nie nadaje się do podnoszenia niebezpiecznych ładunków.

Przedsięwzięcia organizacyjne

- Zapewnić zawsze dostęp do instrukcji obsługi.
- Urządzenie było obsługiwane wyłącznie przez osoby przeszkolone.
- Regularnie sprawdzać, czy prace są wykonywane zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i ze świadomością występujących zagrożeń.

Montaż, konserwacja i naprawy

- Wykonuje tylko wykwalifikowany personel!
- Do napraw należy używać tylko oryginalnych części zamiennych.
- Nie wolno przebudowywać ani wymieniać elementów istotnych dla bezpieczeństwa!
- Dodatkowy osprzęt nie może wywierać negatywnego wpływu na bezpieczeństwo pracy.

Inne przepisy, których należy przestrzegać

- Rozporządzenie w sprawie bezpieczeństwa w procesie produkcji (BetrSichV).
- Przepisy krajowe.
- Przepisy bhp (DGUV-V 54).

Ładunku

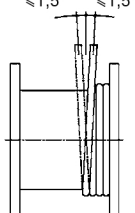
- Nie zostawiać bez nadzoru uniesionego w górze.
- Nie kołysać.
- Nie upuszczać w linie.

Lina

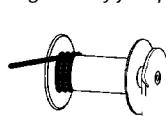
- Zgodna z EN 12385-1 i EN 12385-4 i technicznymi danymi
- Zachować kąt odchylenia liny
lina odokrętna $\leq 3^\circ$ (standardowa)
lina nieodokrętna $\leq 1,5^\circ$
- W przypadku ładunków nieprzewodzących używać liny nieodokrętniej. Może to zredukować czas odkładania liny (grupa zespołu napędowego).



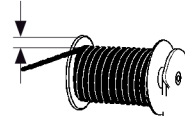
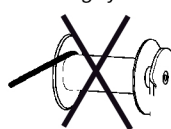
Linę stalową nawinąć w stanie naprężenia, np. rozwinąć linę całkowicie i dopasować długość liny do skoku.



Długość liny jest prawidłowa gdy:



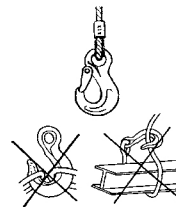
> 3



> 1,5 x lina-Ø

Element do mocowania ładunku

- Zwrócić uwagę na wystarczający udźwig.
- Używać wyłącznie haków ładunkowych z kląpą bezpieczeństwa.
- Używać przepisowych haków ładunkowych z sercówką i zaciskiem dociskowym.
- Prawidłowo zamocować ładunek.
- Liny kołowrotu nie używać jako elementu chwytającego.



3. DANE TECHNICZNE

Typ		WA 50	WA 100
Numer zamówieniowy		209017	209018
dop. ciężar pierwszej liny	kg	50	100
dop. ciężar ostatniej liny	kg	25	43
maks. ilość warstw		9	7
Siła korby	N	80	60
ładunek minimalny	kg	20	30
Unoszenie / obrót korby	mm	96	38
Ciężar	kg	1	2,1
maks. wysokość podnoszenia	m	12	8
Lina Ø	mm	2	3
Najmniejsza siła rozrywająca liny	kN	1,5	3
Liczba godzin przy pełnym obciążeniu	h	50	50
Temperatura użycia	°C	-20 ... +50	

Prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych i wykonawczych są zastrzeżone. Wersja specjalna: Przestrzegać tabliczki znamionowej i rysunku!

4. BUDOWA

Wciągarki linowe wyposażone są w blokadę bezpieczeństwa i łożyska nie wymagające konserwacji. Korba jest zdejmowana.

5. OBSŁUGA

Ze względów bezpieczeństwa podnośnik linowy musi zostać zmontowany za pomocą 4 śrub, podkładek i nakrętek.

WA 50 przy pomocy śrub M6 min. 8,8

WA 100 przy pomocy śrub M8 min. 8,8.

6. MONTAŻ LINY

Tabliczkę informacyjną (zdjąć/założyć) podnieść za rogi tak, aby zapewnić sobie dostęp do 4 śrub.

- 4 śruby złuzować i wyjąć
- Zdjąć pokrywę obudowy
- Linę nawlec przez prowadnicę z tworzywa sztucznego na obudowie

4. WA 50:

Nawinąć na bęben dwa zwoje liny, przeciągając przy tym linę dwukrotnie pod zaciskiem i zamocować ją gwintowanym kołkiem na bębnie (przestrzegać kierunku nawijania liny / zgodnie z kierunkiem obrotu).

WA 100:

Nawinąć na bęben jeden zwoje liny, przeciągając przy tym linę raz pod zaciskiem i zamocować ją gwintowanym kołkiem na bębnie (przestrzegać kierunku nawijania liny / zgodnie z kierunkiem obrotu).

- Pokrywę obudowy zamontować przy pomocy 4 śrub.



Należy nasmarować linę zaraz po zamontowaniu, aby przedłużyć jej trwałość.

7. OBSŁUGA

Skręcić uchwyt z ramieniem korby. Korbę nałożyć do momentu zaskoczenia zatrzasku. Podnoszenie ciężaru odbywa się poprzez przekręcenie korby ręcznej w kierunku ruchu wskazówek zegara. W celu opuszczenia ciężaru należy korbę przekręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po puszczeniu korby ciężar zostanie zablokowany zarówno podczas opuszczania jak i podnoszenia w żądanej pozycji. Lina z ciężarem może być rozwijana tylko tak daleko, aby zagwarantowany został odstęp od podłoża wynoszący 1,5 krotność średnicy liny. Maksymalna dopuszczalna długość liny (Dane techniczne) nie może zostać przekroczona. Dzięki temu unikniemy przeciążenia podnośnika i odskoczenia liny w bok z bębna.

Na bębnie muszą pozostać przynajmniej 3 zwoje liny. Siła ciągu liny w najniższej pozycji równa jest sile znamionowej podnośnika. Oznacza to, że siła ciągu w każdej następnej pozycji liny zmniejsza się (patrz tabliczka znamionowa dane dotyczące siły ciągu w pierwszej pozycji liny).

8. KONTROLA

Urządzenie musi być kontrolowane przez Osobę uprawnioną wg TRBS 1203 (rzeczoznawcę) odpowiednio do warunków eksploatacji i do warunków panujących w zakładzie, jednak nie rzadziej niż raz w roku (kontrola zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa w procesie produkcji (BetrSichV), § 10, ust. 2 odpowiada implementacji dyrektyw UE 89/391/EWG i 2009/104/WE, wzgl. coroczna kontrola bezpieczeństwa w procesach produkcyjnych wg DGUV-V 54, §23, ust. 2 i DGUV-G 309-007).

Przeprowadzone kontrole należy pisemnie udokumentować:

- przed pierwszym uruchomieniem.
- po wprowadzeniu istotnych zmian, przed ponownym uruchomieniem.
- co najmniej raz w roku.
- jeśli doszło do nadzwyczajnych wydarzeń, które mogły mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo pracy z podnośnikiem (kontrola nadzwyczajna, np. po dłuższym okresie nieużywania, po wypadku, wydarzeniach naturalnych).
- po naprawach, które mogłyby mieć wpływ na bezpieczeństwo pracy z podnośnikiem.

Rzeczoznawcy to osoby, które w oparciu o ich wykształcenie specjalistyczne i zebrane doświadczenia posiadają odpowiednią wiedzę o podnośnikach,ciągarkach, wciągarkach, a także wykazują znajomość właściwych ustaw o bezpieczeństwie pracy, przepisów BHP, wytycznych i ogólnie uznanych zasad techniki (np. normy DIN-EN) w tak zaawansowanym stopniu, że są w stanie ocenić nienaganny stan podnośników, wciągarek i ciągarek. Rzeczoznawców mianuje użytkownik urządzenia. Firma haacon hebetechnik oferuje przeprowadzanie corocznych kontroli bezpieczeństwa w procesach produkcyjnych oraz szkolenia pozwalające nabyć wyżej opisane umiejętności i wiedzę.

9. ZALECENIE DOTYCZĄCE KONSERWACJI

Użytkownik samodzielnie ustala odstępy między kontrolami, uwzględniając intensywność eksploatacji podnośnika i warunki, w jakich jest on używany.

- Regularnie czyścić. Nie używać myjki parowej!
- Niewidoczne hamulce / blokady skontrolować wzrokowo najpóźniej po 5 latach, w razie potrzeby wymienić okładziny hamulcowe.
- Urządzenie należy poddać generalnemu remontowi najpóźniej po 10 latach. Remont wykonuje producent.



UWAGA!

Czynności inspekcyjne, konserwacyjne czy naprawy należy wykonywać tylko przy nieobciążonym podnośniku. Prace przy hamulcach i blokadach może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel fachowy.

Czynności inspekcyjne i konserwacyjne	Odstępy czasowe
Kontrola wzrokowa haka linowego (element nośny)	przed
Działanie wciągarki	każdym
Stan lin oraz elementów do mocowania ładunku	użyciem
Działanie hamulców pod obciążeniem	
Nasmarować łożysko zębnika	
Linę kontrolować pod kątem zużycia oraz konserwować zgodnie z DIN ISO 4309	co
Śruby mocujące skontrolować pod kątem prawidłowego osadzenia	kwartał
Wszystkie części wciągarki oraz korby skontrolować pod kątem zużycia, uszkodzone części ew. wymienić lub nasmarować.	
Kontrola czytelności tabliczki znamionowej	kwartał
Zlecić kontrolę rzeczoznawcy	

Zalecane smary: smar uniwersalny wg DIN 51502 K3K-20

10. CZĘŚCI ZAMIENNE

Naprawa ekonomicznie nie jest opłacalna.

Podnośnik komplet WA 50 nr zam. 209017

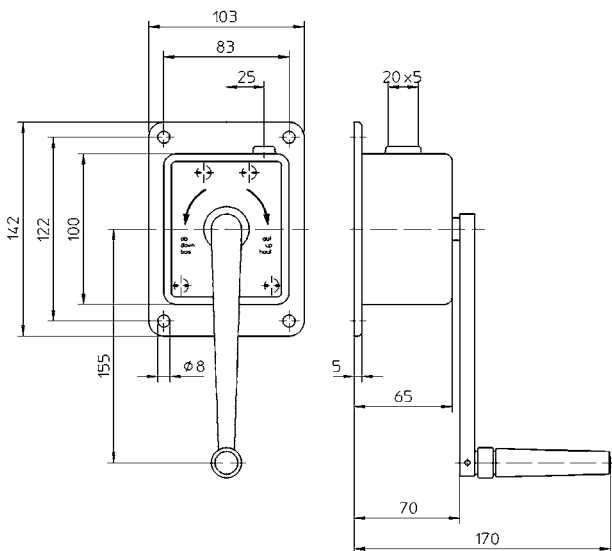
WA 100 nr zam. 209018

Korba do podnośnika linowego WA50 + WA100 nr zam. 209131

11. DEMONTAŻ, UTYLIZACJA

- Przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Urządzenie i zawarte w nim substancje należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

WA 50



WA 100

